

Valuco Active

Messa in servizio e
istruzioni per l'uso

Puesta en
funcionamiento e
instrucciones de manejo

Ingebruikneming
en bediening

italiano

español

nederlands

Indice

Pagina

Funzioni fondamentali

2

Uso

3

Avvertenze di sicurezza

4

Installazione

4

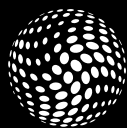
Allacciamento elettrico

5-7

Messa in servizio

8-11

italiano



Funzioni fondamentali

Il Valuco Active TRILUX unisce due componenti di luce in una sola illuminazione simile alla luce del giorno: luce orientata e luce diffusa (luce dispersa). La luce orientata si avverte in modo simile all'irradiazione solare, quella diffusa simile al cielo di giorno.

- Luce diffusa con elevata componente blu (bianco freddo, 2 lampade) rappresenta il cielo di giorno.
- Luce orientata con maggiore temperatura del colore (bianco neutro, 1 lampada) corrisponde all'insolazione diretta.
- Efficiente funzionamento di base a risparmio energetico, con regolazione in funzione della luce diurna e rilevatore di presenza.
- La luce diffusa con componente blu può essere sempre richiamata premendo semplicemente un pulsante.

Valuco Active D-UXP ... EDD +LGC: Apparecchi controller

Gli apparecchi controller sono cablati, pronti per il collegamento, e dotati di una unità di controllo interna. Un sensore deve essere montato all'esterno. Può essere perciò utilizzato anche il sensore grande (sensore LGS-RPL/S), che contiene anche un radiorecettore per il radio-telecomando e si distingue per un'elevata sensibilità nella rilevazione di presenza. Tutti i collegamenti per le interfacce DALI ed i pulsanti di comando sono collegati su morsetti ad innesto ben accessibili.

Valuco Active D-UXP ... EDD: apparecchi slave

Gli apparecchi slave sono cablati, pronti per il collegamento, ed ottimizzati per il cablaggio con gli apparecchi controller.

Uso

Massimizzazione della componente attivante

- Massimizzazione della componente di luce attivante (bianco freddo) mediante doppio clic sul pulsante T2.
- La componente di luce orientata (bianco neutro) resta regolata. Essa poi si riduce in seguito ad un'alta componente attivante.
- Un ulteriore doppio clic sul pulsante T2 riporta indietro alla regolazione uniforme in funzione della luce diurna di entrambe le componenti.

Esclusione completa della componente attivante

- La componente di luce attivante (bianco freddo) si esclude premendo brevemente il pulsante T2.
- La componente di luce orientata (bianco neutro) resta regolata. Essa aumenta poi eventualmente in seguito all'assenza della componente attivante.
- Premendo brevemente il pulsante T2 si torna indietro alla regolazione uniforme in funzione della luce diurna di entrambe le componenti.

Dimmeraggio individuale della componente attivante

- La pressione prolungata sul pulsante T2 regola la componente attivante, una seconda pressione prolungata sul pulsante inverte il senso di regolazione.
- Un doppio clic sul pulsante T2 riporta indietro alla regolazione uniforme in funzione della luce diurna di entrambe le componenti.
- Una breve pressione sul pulsante T2 esclude completamente la componente attivante.
- La componente di luce orientata (bianco neutro) resta regolata. Essa aumenta poi eventualmente in seguito all'assenza della componente attivante.
- Nuova attivazione della componente attivante premendo brevemente il pulsante T2.

Chiamata di una scena di luce supplementare (opzione)

- Chiamata della scena di luce programmata premendo brevemente il pulsante T4.
- Un doppio clic sul pulsante T2 riporta indietro alla regolazione uniforme in funzione della luce diurna di entrambe le componenti.

Servizio al 100%

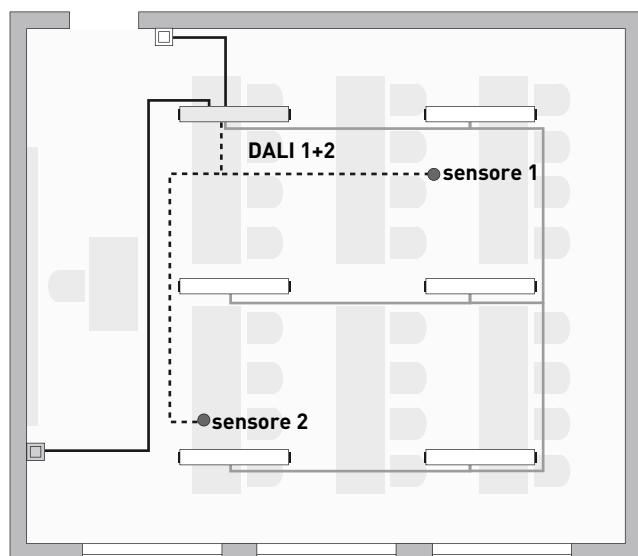
- Lo spegnimento e riaccensione con l'interruttore (entro 5 secondi) attiva il servizio al 100% (senza regolazione e rilevazione di presenza). Ritorno automatico al funzionamento base dopo 1 ora.

Avvertenze di sicurezza



- Le istruzioni di service devono essere eseguite da persone in possesso di conoscenze tecniche corrispondenti ad una formazione professionale compiuta di elettricista!
- Non lavorare mai sull'apparecchio sotto tensione. Attenzione - pericolo di morte!
- Eseguire il collegamento alla rete conformemente ai requisiti delle norme di installazione.

Installazione

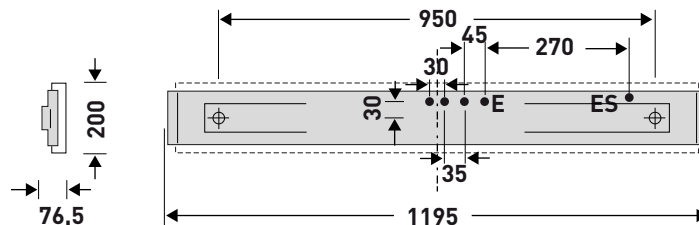


- Apparecchio aster m
- Sensore
- Tasti (T2 e T4)
- Interruttore principale

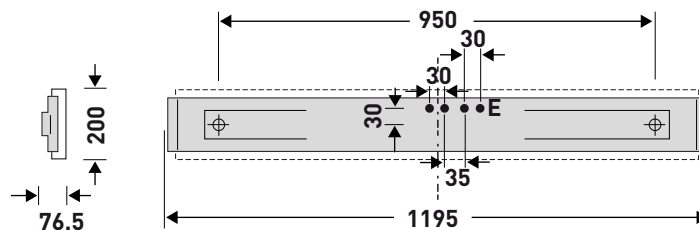
Elektrischer Anschluss

E = Einspeisung, ES = Einspeisung Sensorleitung

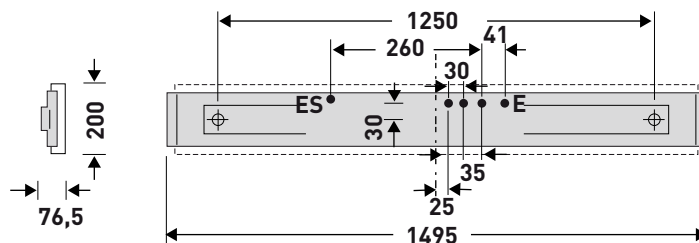
Valuco D-UXP 328 EDD + LGC



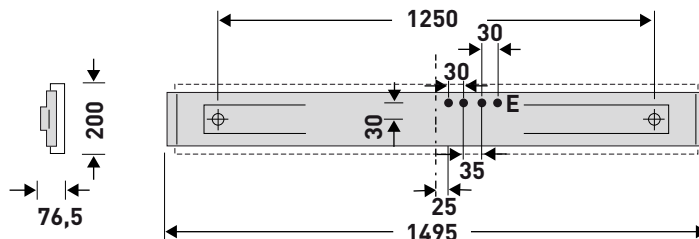
Valuco D-UXP 328 EDD



Valuco D-UXP 335/49 EDD + LGC

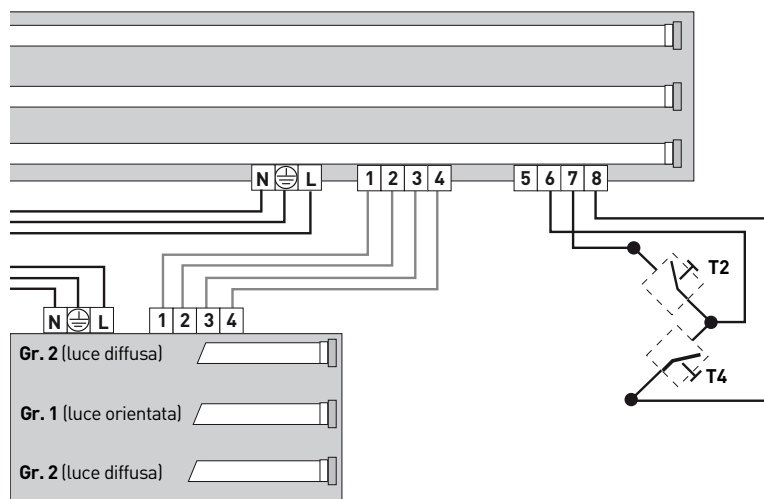


Valuco D-UXP 335/49 EDD



Collegamento dell'apparecchio controller

- Se l'impianto d'illuminazione dovrà funzionare con rilevazione di presenza nel modo operativo semiautomatico o senza rilevazione di presenza, (vedi pagina 9), prevedere un interruttore di rete presso la porta.
- Se l'impianto d'illuminazione dovrà funzionare con rilevazione di presenza nel modo operativo automatico (vedi sotto), ad un interruttore presso la porta si può rinunciare se uno spegnimento manuale dell'illuminazione non è necessario.



Collegamento di altri apparecchi DALI all'apparecchio controller

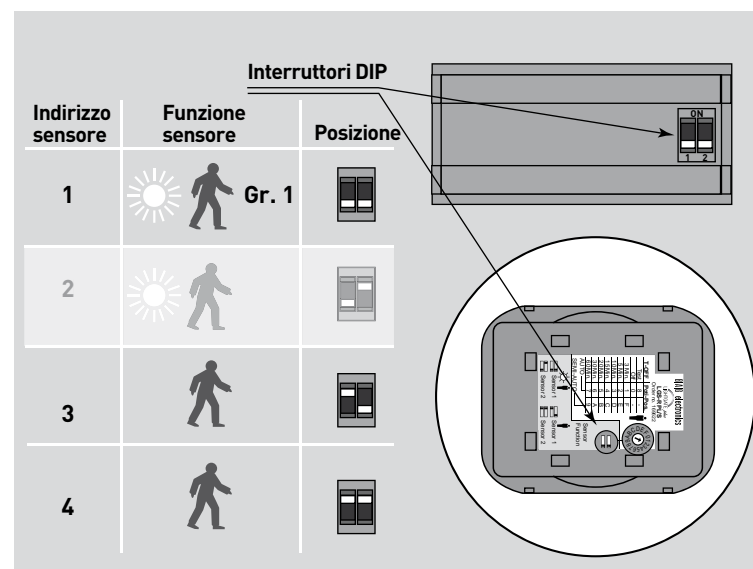
- Formazione di due gruppi DALI (bianco neutro e attivante) con linee di comando separate nel funzionamento broadcast.
- Nel cavo inguainato sono ammesse linee di comando DALI in comune con l'alimentazione elettrica.
- Non è necessario un indirizzamento DALI.
- Per gli apparecchi è necessario il collegamento a 7 fili (alimentazione elettrica + 2 x DALI).
- Nel collegamento di apparecchi controller ad apparecchi slave prestare attenzione all'occupazione continua dei morsetti (da 1 a 4). Con questo si garantisce che il gruppo 1 corrisponda alla lampada intermedia.
- Ad un apparecchio controller possono essere collegati fino a 24 apparecchi slave.

Collegamento dei pulsanti di comando

- Il collegamento dei pulsanti di comando avviene tramite linea (SELV) separata, che non deve essere compresa in un cavo inguainato in comune con l'alimentazione di tensione.
- Linea a 2 fili: se è previsto solo il pulsante di comando T2 (chiamata dell'illuminazione attivante).
- Linea a 3 fili: se oltre al pulsante T2 è previsto il pulsante di comando T4 (chiamata di un'altra scena luminosa).

Collegamento dell'unità sensore

- Collegamento con linee dati di sistema, RJ11, all'apparecchio con troller
- Per una rilevazione di presenza ampliata, collegare altri sensori per mezzo del ripartitore doppio 0MD2.
- Si possono collegare in parallelo massimo tre unità sensore.
- I rilevatori di presenza supplementari devono essere impostati, per mezzo dell'interruttore DIP sul lato posteriore del rispettivo sensore, sugli indirizzi del sensore 3 e 4.



Messa in servizio

Regolazione in funzione della luce diurna

Funzionamento

Il sensore ottico integrato nell'unità sensore valuta la luminosità di una superficie sotto il sensore. L'angolo di apertura del sensore per il rilevamento della luce è ca. 20°. La luminosità della superficie valutata risulta dalla riflessione della luce mista, costituita da luce artificiale e luce del giorno. Il valore di misura risultante viene confrontato con il valore nominale programmato dall'utente. In caso di differenza fra valore di misura e valore nominale, la luce artificiale viene conformemente regolata, in modo che l'illuminamento resti praticamente costante. Se la luce del giorno è sufficiente per superare il valore nominale, la luce artificiale viene spenta.

Posizionamento

In generale i sensori ottici devono essere posizionati in modo che possano rilevare quanto meglio possibile l'area da illuminare. A questo proposito badare che essi siano disposti su una superficie a riflessione diffusa, non completamente oscura.

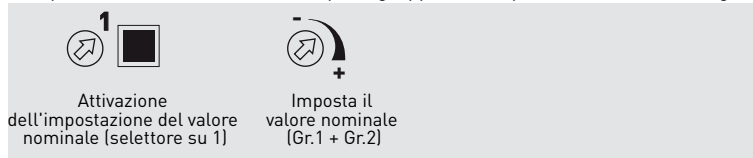
Formazione di gruppi ed offset

Per la regolazione di Valuco Active in funzione della luce diurna è necessario tenere presente che entrambe le componenti di luce (bianco neutro come gruppo 1, bianco freddo come gruppo 2) siano regolate in funzione della luce diurna! Per l'illuminazione generale prevale il gruppo 1 (lampada centrale, bianco neutro).

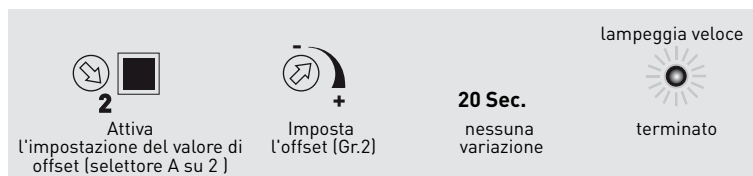
Il gruppo 2 (lampade esterne, bianco freddo) può essere regolato con un offset. Vale a dire che l'illuminazione per il gruppo 2 (lampade esterne, bianco freddo) è regolata ad un valore inferiore rispetto al gruppo 1 (lampada intermedia, bianco neutro).

Impostazione del valore nominale

- Accendere l'illuminazione (LED spento)
- Impostazione del valore nominale per il gruppo 1 con il potenziometro come segue:



- Impostazione di un valore di offset per il gruppo 2 con il potenziometro come segue:



Rilevazione di presenza

Funzionamento

La rilevazione di presenza si basa su un sensore infrarosso passivo, che riconosce i cambiamenti della radiazione termica nel campo di rilevazione, ad es. se vi sono persone in movimento. Nel posizionamento del sensore si deve perciò prestare attenzione che non vi siano ombre, che limitano il campo di rilevazione, e di conseguenza il funzionamento del sensore. Considerare anche che le correnti d'aria, generate da fonti di calore diverse dalle persone, possono provocare errori di attivazione, ad es. finestre aperte.

Campo di rilevazione

La rilevazione di presenza del sensore LGS-RPL/S è ottimizzata per un montaggio a soffitto all'altezza di 2,7 m. Il campo di rilevazione ha in tal caso un diametro di 8 m. Con una maggiore altezza di montaggio il campo di rilevazione si allarga conformemente. In funzione della geometria del locale il campo di rilevazione può essere ulteriormente esteso mediante collegamento in parallelo di sensori di presenza.

Regolazione del ritardo di spegnimento

La scelta del ritardo di spegnimento avviene per mezzo di una manopola sul lato anteriore del sensore. La regolazione della rilevazione di presenza deve essere eseguita a tensione di alimentazione del sistema inserita! Nei sistemi con più sensori la regolazione può essere eseguita a scelta su ogni sensore. La regolazione del sistema corrisponde in tal caso sempre all'ultima regolazione eseguita su un sensore, a tensione di alimentazione inserita. La posizione delle manopole degli altri sensori in tal caso è irrilevante.

Modo operativo automatico

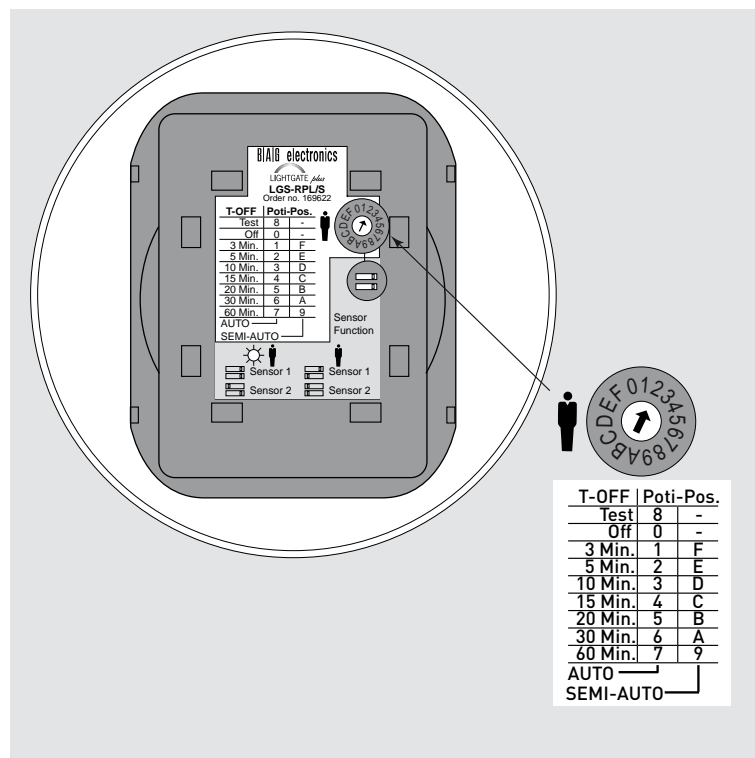
L'impianto d'illuminazione si spegne automaticamente quando per un tempo regolabile non viene rilevata alcuna presenza di persone. Anche l'accensione dell'impianto d'illuminazione, in caso di riconoscimento di movimento, avviene automaticamente, a condizione che non vi sia sufficiente luce diurna.

Modo operativo semiautomatico

L'impianto d'illuminazione si spegne automaticamente quando per un tempo regolabile non viene rilevata alcuna presenza di persone. In caso di riconoscimento di movimento l'accensione automatica non si attiva. L'illuminazione deve essere accesa manualmente. L'illuminazione viene poi regolata adeguatamente quando la luce del giorno è sufficiente e, al raggiungimento del criterio di spegnimento in funzione della luce diurna, essa viene di nuovo spenta.


Modo operativo OFF

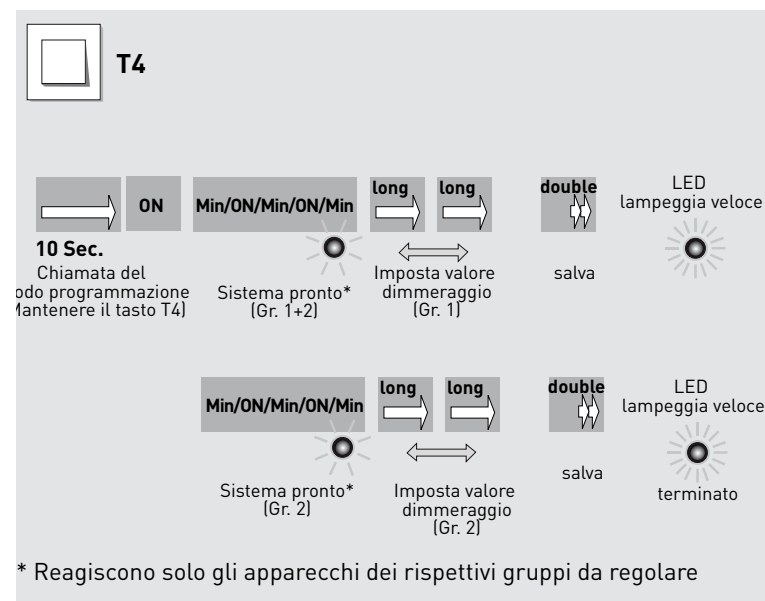
La rilevazione di presenza può essere completamente disattivata mettendo la manopola nella posizione „OFF”.



Programmazione di una scena di luce supplementare

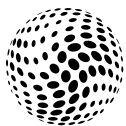
La programmazione di una scena di luce supplementare si esegue con il pulsante T4, con il quale la scena viene anche richiamata. Con questo si abbandona il modo di regolazione.

- Per la programmazione il selettore A sul sensore deve essere disposto su .
- L'illuminazione deve essere spenta.
 - Una breve pressione sul pulsante T4 attiva il funzionamento senza regolazione
 - Premendo di nuovo il pulsante T4 l'illuminazione si spegne
- Definizione del valore di regolazione per il gruppo 1 ed il gruppo 2 come segue:



TRILUX ITALIA S.r.l.

Via Cesare Correnti, 47
I-24124 Bergamo (BG)
Tel. +39 0 35/36 83 01
Fax +39 0 35/36 83 11
info@trilux.it
www.trilux.it



TRILUX

Índice	Página
Funciones básicas	14
Manejo	15
Indicaciones de seguridad	16
Instalación	16
Conexión eléctrica	17-19
Puesta en funcionamiento	20-23

Funciones básicas

La TRILUX Valuco Active combina dos componentes de luz para formar una iluminación similar a la luz diurna: con luz dirigida y luz difusa (dispersión luminosa). La luz dirigida simula la luz solar, y la luz difusa simula el cielo diurno:

- La luz dispersa con un alto componente de color azul (luz fría, 2 lámparas) simula el cielo diurno difuso.
- La luz dirigida de mayor temperatura de color (blanco neutro, 1 lámpara) corresponde a la irradiación solar directa.
- Funcionamiento básico energéticamente eficaz con regulación de pendiente de la luz diurna y detección de presencia.
- La luz difusa con componente de luz azul puede activarse en cualquier momento a través de un sencillo mando con pulsadores.

Valuco Active D-UXP ... EDD +LGC: Luminarias controladoras

Las luminarias controladoras vienen precableadas y están equipadas con un dispositivo de mando interno. Puede instalarse un sensor de forma externa. De esta manera, se puede utilizar el sensor más grande (sensor LGS-RPL/S) que también dispone de un receptor radioeléctrico para el mando a distancia por radio, caracterizado por una sensibilidad mayor para la detección de presencia. Todas las conexiones para las interfaces DALI y los pulsadores de control son fácilmente accesibles a través de conectores.

Valuco Active D-UXP ... EDD: Luminarias slave

Las luminarias slave vienen precableadas y han sido optimizadas para la conexión a las luminarias controladoras.

Manejo

Maximización del componente activador

- Maximización del componente activador de la luz (blanco frío) haciendo doble clic en el pulsador T2.
- El componente de luz dirigida (blanco neutro) se mantiene regulado. Se regula a un valor más bajo debido al elevado componente activador.
- Otro doble clic en el pulsador T2 para volver a la regulación homogénea dependiendo de la luz diurna de los dos componentes.

Apagado total del componente activador

- Apagar el componente activador de la luz (blanco frío) pulsando brevemente el pulsador T2.
- El componente de luz dirigida (blanco neutro) se mantiene regulado. Eventualmente, se regula a un valor más alto debido a la falta del componente activador.
- Pulsar otra vez brevemente el pulsador T2 para volver a la regulación homogénea dependiendo de la luz diurna de los dos componentes.

Regulación individual del componente activador

- Pulsación larga en el pulsador T2 para regular el componente activador, y otra pulsación larga para cambiar la dirección de la regulación.
- Doble clic en el pulsador T2 para volver a la regulación homogénea dependiendo de la luz diurna de los dos componentes.
- Pulsación corta en el pulsador T2 para apagar totalmente el componente activador.
- El componente de luz dirigida (blanco neutro) se mantiene regulado. Eventualmente, se regula a un valor más alto debido a la falta del componente activador.
- Encender de nuevo el componente activador haciendo clic brevemente en el pulsador T2.

Ejecución de un escenario de luz adicional (opcional)

- Ejecución del escenario de luz programado pulsando brevemente el pulsador T4.
- Doble clic en el pulsador T2 para volver a la regulación homogénea dependiendo de la luz diurna de los dos componentes.

Funcionamiento al 100 %

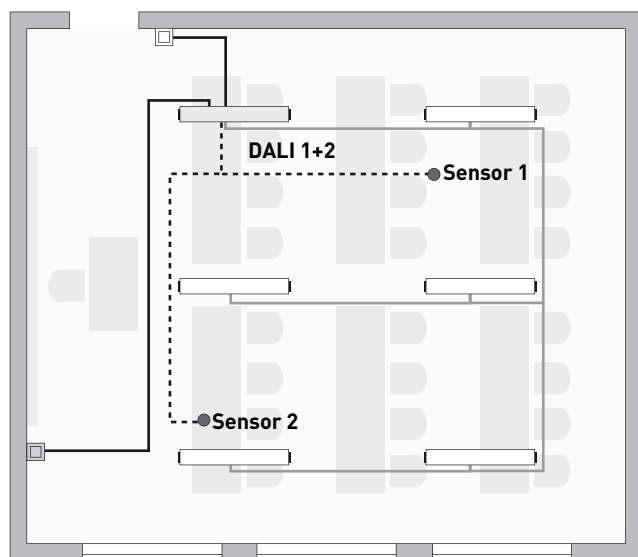
- Apagar y encender de nuevo a través del interruptor (dentro de 5 segundos) lleva al funcionamiento al 100 % (sin regulación y de tección de presencia). Retorno automática al funcionamiento básico después de 1 hora.

Indicaciones de seguridad



- La realización de las instrucciones de servicio requieren conocimientos especiales que corresponden a una formación profesional finalizada como electricista!
- Nunca realice trabajos en la luminaria si esta tiene tensión. Atención - ¡peligro de muerte!
- Realizar la conexión a la red según las disposiciones de montaje correspondientes.

Instalación

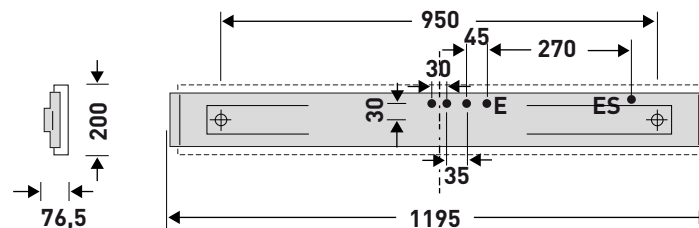


- Luminaria aster m
- Sensor
- Pulsadores (T2 y T4)
- Interruptor (opcional)

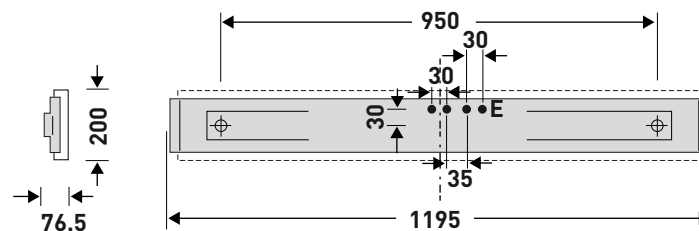
Elektrischer Anschluss

E = Einspeisung, ES = Einspeisung Sensorleitung

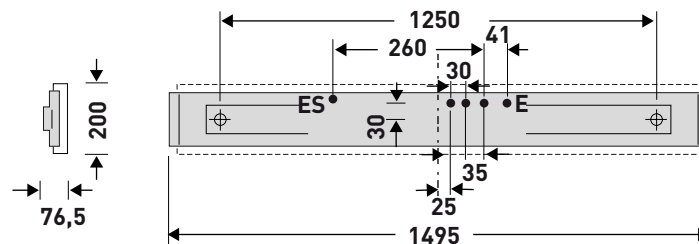
Valuco D-UXP 328 EDD + LGC



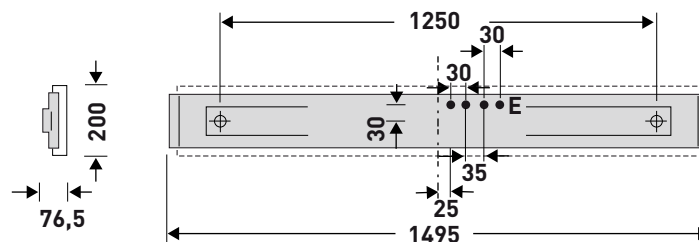
Valuco D-UXP 328 EDD



Valuco D-UXP 335/49 EDD + LGC

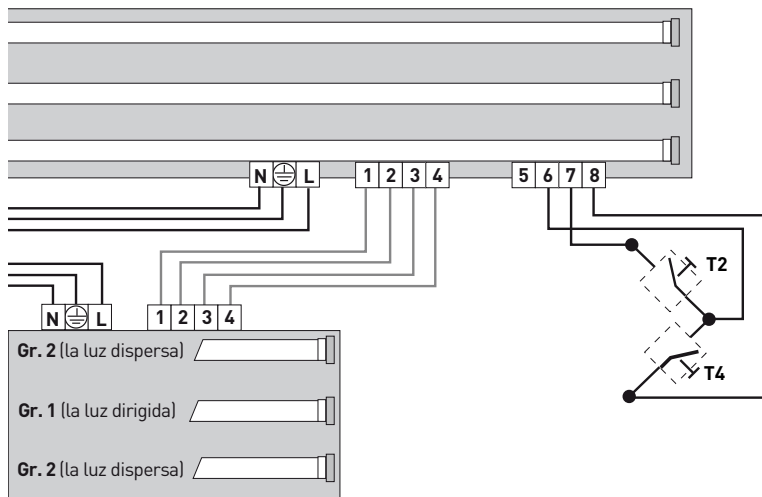


Valuco D-UXP 335/49 EDD



Conexión de la luminaria controladora

- Si se quiere utilizar la instalación de iluminación con detección de presencia en el modo de funcionamiento semiautomático o sin detección de presencia (véase la página 9) debe preverse un interruptor de red en la puerta.
- Si se quiere utilizar la instalación de iluminación con detección de presencia en el modo de funcionamiento automático (véase abajo), puede prescindirse del interruptor en la puerta si no es necesario apagar manualmente la iluminación



Conexión de otras luminarias DALI a la luminaria controladora

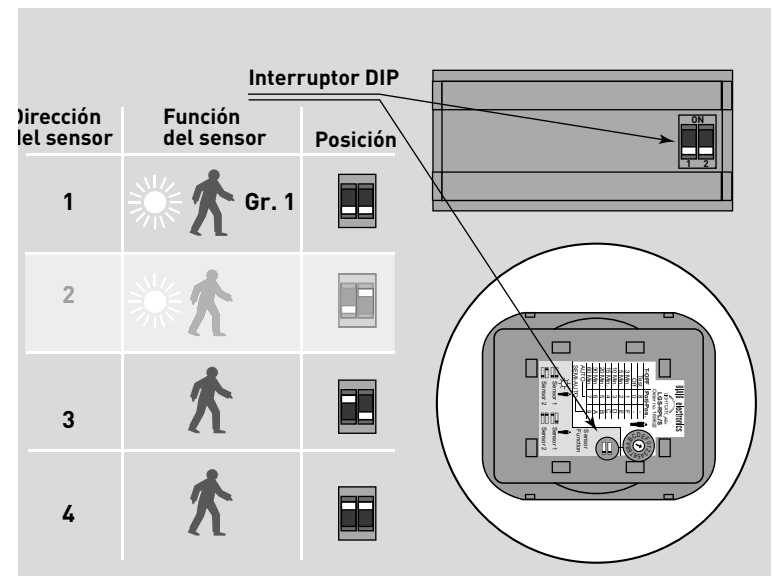
- Creación de dos grupos DALI (blanco neutro y activador) con cables de mando separados en modo de emisión de radio Broadcast.
- Son admisibles los cables de mando DALI ubicados en un cable con envoltura común con fuente de alimentación.
- No requiere ningún direccionamiento DALI.
- Requiere una conexión de siete conductores (alimentación eléctrica + 2 x DALI) a las luminarias.
- Debe tenerse en cuenta la asignación de bornes continua (1 a 4) durante la conexión entre las luminarias controladoras y las luminarias slave. De esta manera se asegura que el grupo 1 corresponde a la luminaria central.
- Pueden conectarse hasta 24 luminarias slave a una luminaria controladora.

Conexión de los pulsadores de control

- La conexión de los pulsadores de control se realiza a través de un cable de alimentación separado (SELV) que no debe estar ubicado en un cable con envoltura común con fuente de alimentación
- Cable de dos conductores: Si solamente se planea el uso del pulsador de control T2 (ejecución de la iluminación activadora)
- Cable de tres conductores: Si se ha planeado el uso del pulsador T4 junto con el pulsador T2 (ejecución de otro escenario de luz)

Conexión de la unidad sensorial

- Conexión a la luminaria controladora a través de las líneas de datos del sistema, RJ11
- Para una detección de presencia más amplia deben conectarse más sensores a través del bifurcador OMD2.
- Pueden conectarse en paralelo hasta tres unidades sensoriales como máximo.
- Los sensores de detección de presencia adicionales deben ajustarse a través del interruptor DIP ubicado en la parte trasera del sensor correspondiente a las direcciones de sensor 3 y 4.



Puesta en funcionamiento

Regulación dependiendo de la luz diurna

Funcionamiento

El sensor de luz integrado en la unidad sensorial evalúa la luminosidad de un área ubicada por debajo del sensor. El ángulo de apertura del sensor para la captación de la luz es de aprox. 20°. La luminosidad del área evaluada resulta de la reflexión procedente de la luz mezclada que se compone de luz diurna y luz artificial. El valor de medición resultante se compara con el valor teórico programado por el usuario. Si hay una discrepancia entre el valor medido y el valor teórico, se ajustará de forma correspondiente la luz artificial para que la iluminancia quede prácticamente constante. Si hay suficiente luz diurna para sobrepasar el valor teórico, la luz artificial se apaga.

Posicionamiento

Principalmente, los sensores de luz deben posicionarse de tal manera que cubran en lo posible el área de trabajo a iluminar. Para ello, debe tenerse en cuenta que se encuentran por encima de una superficie de reflexión difusa y no totalmente oscura.

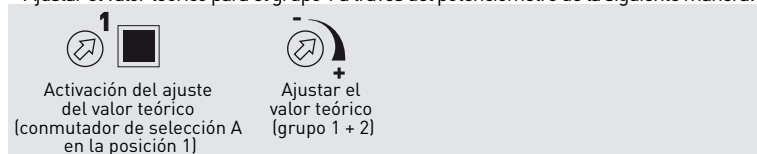
Formación de grupos y offset

Para la regulación dependiendo de la luz diurna de la Valuco Active debe tenerse en cuenta que los dos componentes de luz (blanco neutro como grupo 1 y blanco frío como grupo 2) se regulan dependiendo de la luz diurna! El grupo 1 (lámpara central, de color blanco neutro), es el grupo principal para la iluminación general.

Al grupo 2 (lámparas externas, de color blanco frío) se puede aplicar el offset. Es decir, la iluminación del grupo 2 (lámparas externas, de color blanco frío) ha sido ajustada más baja que la del grupo 1 (lámpara central, de color blanco neutro).

Ajuste de los valores teóricos

- Encender la iluminación (LED apagado)
- Ajustar el valor teórico para el grupo 1 a través del potenciómetro de la siguiente manera:



- Ajustar el valor de offset para el grupo 2 a través del potenciómetro de la siguiente manera:



Detección de presencia

Funcionamiento

La detección de presencia se basa en un sensor pasivo de infrarrojo que detecta los cambios de la radiación térmica dentro de la zona de detección, por ejemplo, cuando se mueven personas. Para ello, en el posicionamiento del sensor debe tenerse en cuenta que no haya sombras proyectadas en el área de detección para, de esta manera, no delimitar la función del sensor. Además debe tenerse en cuenta que las corrientes de aire generadas a través de las fuentes térmicas diferentes a las personas, por ejemplo las ventanas abiertas, pueden causar encendidos erróneos.

Área de detección

La detección de presencia del sensor LGS-RPL/S está optimizada para un montaje en el techo a una altura de 2,7 m. En este caso, el área de detección tiene un diámetro de 8 m. Con una altura de montaje más elevada, el área de detección aumenta de forma correspondiente. Dependiendo de la geometría del local, el área de detección puede ampliarse a través de una conexión en paralelo de los sensores de detección de presencia.

Ajuste de la latencia para el apagado

La selección de la latencia para el apagado se realiza a través de un interruptor giratorio ubicado en la parte frontal del sensor. ¡El ajuste de la detección de presencia debe realizarse con la fuente eléctrica encendida! En caso de sistemas de múltiples sensores, el ajuste puede realizarse opcionalmente en cada uno de los sensores. El ajuste del sistema siempre corresponde al ajuste realizado por último en uno de los sensores con la fuente eléctrica encendida. La posición del conmutador de selección de los demás sensores no tiene efecto.

Funcionamiento automático

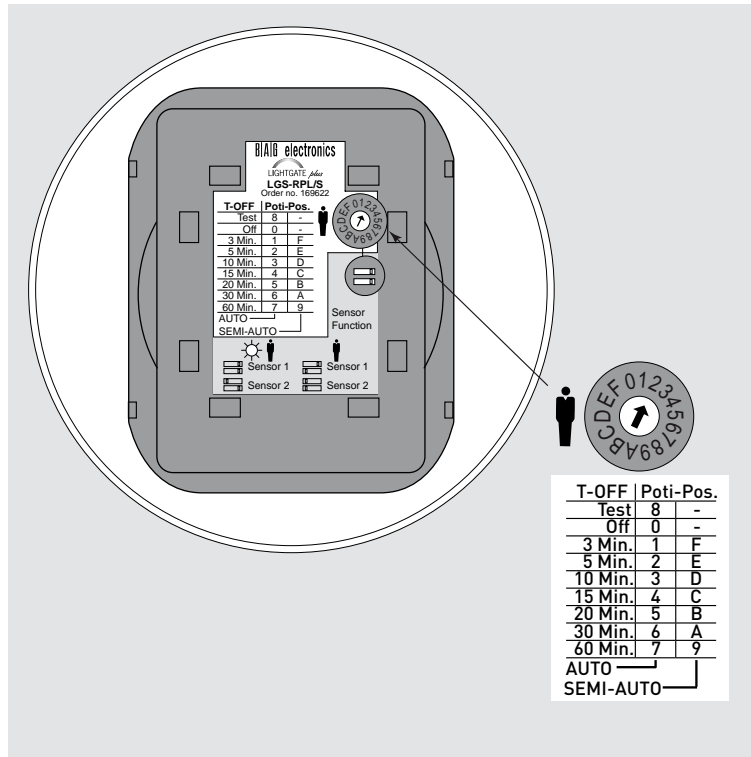
La instalación de iluminación se apaga automáticamente cuando no se detecta ninguna persona durante un intervalo de tiempo ajustable. Al realizarse una detección de presencia, la instalación de iluminación se enciende, también de forma automática, dado el caso en el que no hubiera suficiente luz diurna.

Funcionamiento semiautomático

La instalación de iluminación se apaga automáticamente cuando no se detecta ninguna persona durante un intervalo de tiempo ajustable. En caso de detectar algún movimiento, el sistema no se apaga de forma automática. La iluminación debe ajustarse de forma manual. Si hay suficiente luz diurna, a continuación, se regula la iluminación de forma correspondiente y se apaga al alcanzar el criterio de apagado dependiendo de la luz diurna.


Funcionamiento OFF (APAGADO)

Si el interruptor giratorio se encuentra en la posición „OFF” (APAGADO), la detección de presencia puede desactivarse de forma completa.



Programación de un escenario de luz adicional

La programación de un escenario de luz adicional se realiza a través del pulsador T4 que a la vez sirve para ejecutarlo. Para ello, se sale del modo de regulación.

- Para realizar la programación, el conmutador de selección ubicado en el sensor debe ponerse en la posición .
- La iluminación debe estar apagada.
 - Pulsación breve de la tecla T4 para conmutar al modo de funcionamiento sin regulación
 - Otra pulsación breve en la tecla T4 para apagar la iluminación
- Determinación de los valores de regulación para los grupos 1 y 2 de la siguiente forma:

T4

10 Sec.
Ejecución del modo de programación (Mantener apretado el pulsador T4)

ON → **Min/ON/Min/ON/Min** → **long** → **long** → **double**

Sistema operativo* (Grupos 1+2) Ajustar el valor de regulación (Grupo 1) guardar EL LED parpadea rápidamente

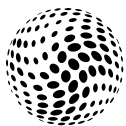
Min/ON/Min/ON/Min → **long** → **long** → **double**

Sistema operativo* (Grupos 2) Ajustar el valor de regulación (Grupo 2) guardar EL LED parpadea rápidamente

terminado

* Solamente reaccionan las luminarias del grupo correspondiente a ajustar

ZALUX S.A. grupo TRILUX
 Centro Empresarial Miralbueno
 Ctra. Madrid
 Km. 315,7 Planta 1a Local P2
 E-50012 Zaragoza
 Tel. +34 9 76 46 22 00
 Fax +34 9 76 77 40 61
 www.trilux.es
 comercialzar@trilux.es



TRILUX

Inhoud	Pagina
Basisfuncties	26
Bediening	27
Veiligheidsvoorschriften	28
Installatie	28
Elektrische aansluiting	29-31
Ingebruikneming	32-35

Basisfuncties

De TRILUX Valuco Active combineert twee lichtcomponenten tot een verlichting die lijkt op daglicht: gericht en diffuus licht (verstrooid licht). Het gericht licht bootst de zonnestrallen na, het diffuus licht de hemel overdag:

- Verstrooid licht met een hoge blauwwaarde (koudwit, 2 lampen) vormt de diffuse hemel.
- Gericht licht met een hogere kleurtemperatuur (neutraalwit, 1 lamp) stemt overeen met directe zonnestrallen.
- Energie-efficiënt basisbedrijf met daglichtafhankelijke regeling en aanwezigheidsdetectie.
- Diffuus licht met blauwaandeel kan op elk moment opgeroepen worden door op de toets te drukken.

Valuco Active D-UXP ... EDD +LGC: controllerarmaturen

Controllerarmaturen zijn klaar om aangesloten te worden en uitgerust met een ingebouwd stuurapparaat. Een sensor moet extern gemonteerd worden. Bijgevolg kan ook de grote sensor gebruikt worden (Sensor LGS-RPL/S), die uitgerust is met een draadloze ontvanger voor de afstandsbediening en een hogere gevoeligheid voor de aanwezigheidsdetectie heeft. Alle DALI-interfaces en de bedieningstoetsen zijn aan te sluiten op gemakkelijk bereikbare steekklemmen.

Valuco Active D-UXP ... EDD: slave-armaturen

De Slave-armaturen zijn klaar om aangesloten te worden en geoptimaliseerd voor aansluiting op de controllerarmaturen.

Bediening

De stimulerende component maximaliseren

- Door te dubbelklikken op de toets T2 maximaliseert u de stimulerende lichtcomponent (koudwit).
 - De gerichte lichtcomponent (neutraalwit) blijft geregeld. Doordat de stimulerende component verhoogd wordt, zal de gerichte component afnemen.
 - U kunt nogmaals dubbelklikken op de toets T2 om de twee componenten weer gelijkmatig daglichtafhankelijk te laten regelen.
-
- Door kort te drukken op de toets T2 schakelt u de stimulerende lichtcomponent (koudwit) uit.
 - De gerichte lichtcomponent (neutraalwit) blijft geregeld. Mogelijk neemt de gerichte component toe doordat de stimulerende component wegvalt.
 - Door kort te drukken op de toets T2 kunt u de twee componenten weer gelijkmatig daglichtafhankelijk laten regelen.

De stimulerende component individueel regelen

- Door lang te drukken op de toets op de toets T2 kunt u de lichtsterkte van de stimulerende component veranderen. Door nogmaals lang te drukken verandert u de dimrichting.
- U kunt nogmaals dubbelklikken op de toets T2 om de twee componenten weer gelijkmatig daglichtafhankelijk te laten regelen.
- Door nogmaals kort te drukken op de toets T2 schakelt u de stimulerende component uit.
- De gerichte lichtcomponent (neutraalwit) blijft geregeld. Mogelijk neemt de gerichte component toe doordat de stimulerende component wegvalt.
- Door kort te drukken op de toets T2 schakelt u de stimulerende lichtcomponent weer in.

Een extra lichtscène (optioneel) oproepen

- Door kort te drukken op de toets T4 roept u de geprogrammeerde lichtscène op.
- U kunt nogmaals dubbelklikken op de toets T2 om de twee componenten weer gelijkmatig daglichtafhankelijk te laten regelen.

100% bedrijf

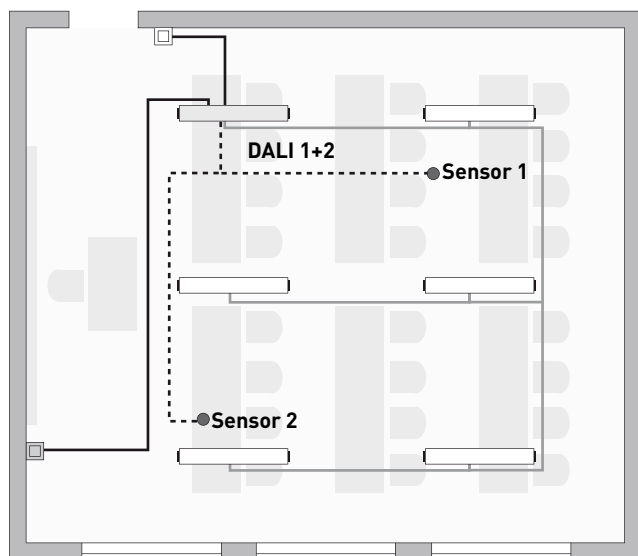
- Door uit en opnieuw in te schakelen met de schakelaar (binnen 5 seconden) stelt u het 100%-bedrijf in (zonder regeling en aanwezigheidsdetectie). Na 1 uur wordt automatisch het basisbedrijf weer actief.

Veiligheidsvoorschriften



- De in deze servicehandleiding beschreven werkzaamheden vereisen vakkennis die overeenstemt met een voltooide beroepsopleiding als elektricien!
- Werk nooit aan de armatuur terwijl deze onder spanning staat.
Voorzichtig - levensgevaar!
- De netspanning moet worden uitgevoerd overeenkomstig de geldende regelgeving.

Installatie

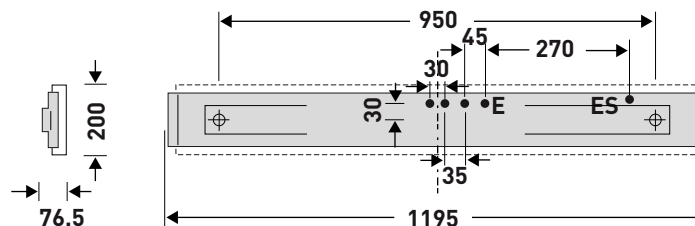


- Masterarmatuur
- Sensor
- Toetsen (T2 en T4)
- Schakelaar

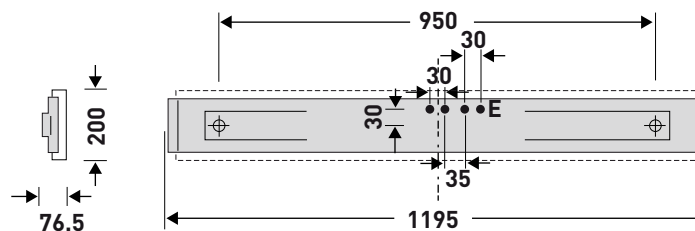
Elektrischer Anschluss

E = Einspeisung, ES = Einspeisung Sensorleitung

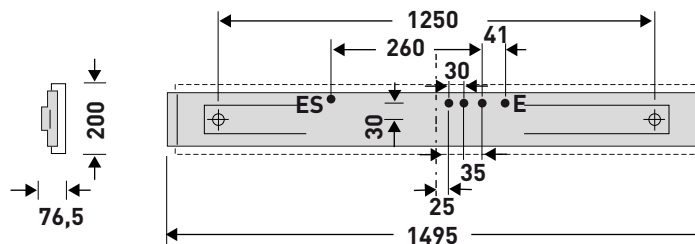
Valuco D-UXP 328 EDD + LGC



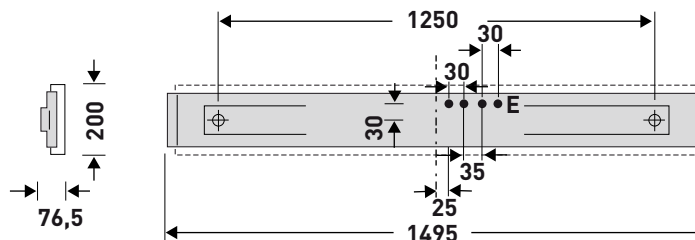
Valuco D-UXP 328 EDD



Valuco D-UXP 335/49 EDD + LGC

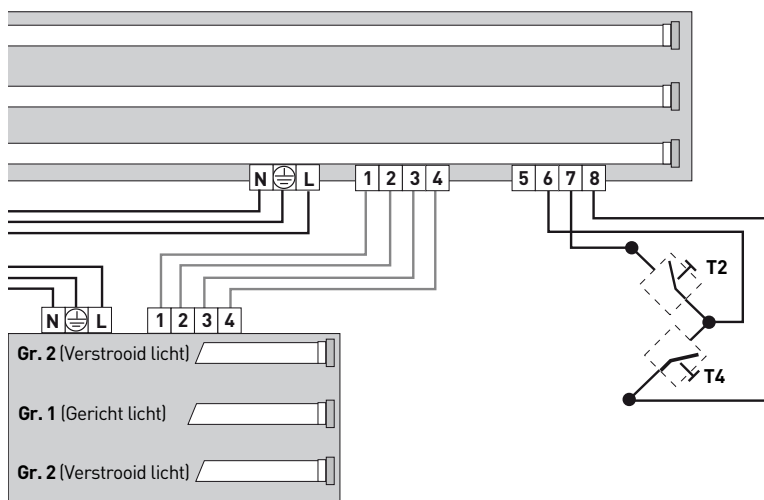


Valuco D-UXP 335/49 EDD



De controllerarmatuur aansluiten

- Voor gebruik van de verlichtingsinstallatie met aanwezigheidsdetectie in halfautomatisch bedrijf of zonder aanwezigheidsdetectie (zie pagina 9), is er een schakelaar aan de deur nodig.
- Voor gebruik van de verlichtingsinstallatie met aanwezigheidsdetectie in automatisch bedrijf (zie onder), is er geen schakelaar aan de deur nodig. De verlichting kan dan niet handmatig uitgeschakeld worden.



Bijkomende DALI-armaturen aansluiten op de controllerarmatuur

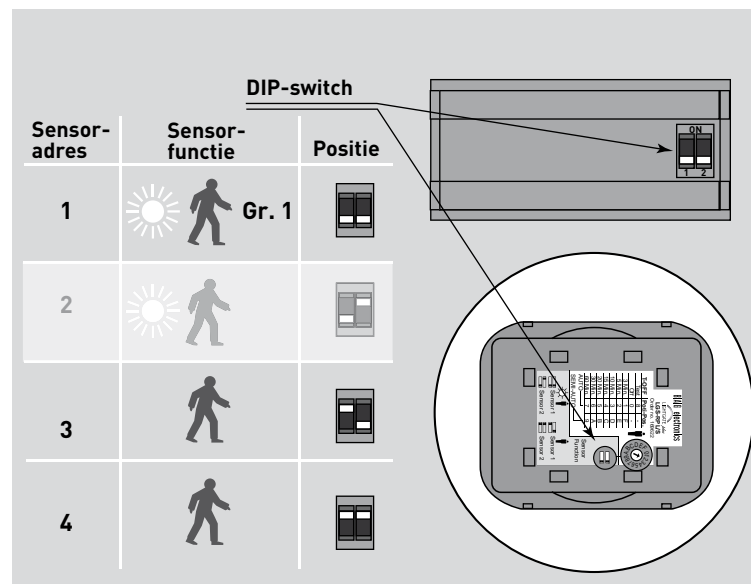
- Twee DALI-groepen (neutraalwit en stimulerend) met afzonderlijke stuurleidingen in broadcastmodus.
- DALI-stuurleidingen samen met voedingsleiding in een afgeschermd kabel.
- Geen DALI-adressering nodig.
- 7-aderige verbindingkabel (voeding + 2 x DALI) naar de armaturen.
- Bij de verbinding van controller- en slave-armaturen moet erop gelet worden dat de klemmen in de juiste volgorde gebruikt worden (1 tot 4). Zo is gegarandeerd dat groep 1 met de middelste lamp overeenstemt.
- Er kunnen maximaal 24 slave-armaturen op een controllerarmatuur aangesloten worden.

De bedieningstoetsen aansluiten

- De bedieningstoetsen moeten aangesloten worden via een afzonderlijke leiding (SELV). Deze leiding mag niet samen met de voedingsleiding in een afgeschermd kabel gelegd worden.
- 2-aderige leiding: Wanneer alleen bedieningstoets T2 gebruikt zal worden (stimulerende verlichting oproepen).
- 3-aderige leiding: Wanneer naast de toets T2 ook de bedieningstoets T4 gebruikt zal worden (een bijkomende lichtscène oproepen).

Aansluiting van de sensoreenheid

- Aansluiting op de controllerarmatuur met systeemdatakabels RJ11.
- Voor een uitgebreide aanwezigheidsdetectie worden bijkomende sensoren aangesloten door middel van de 2-weg splitter 0MD2.
- Er kunnen maximaal drie sensoreenheden parallel aangesloten worden.
- De bijkomende aanwezigheidssensoren moeten door middel van de DIP-switch op de rugzijde van de sensor op de sensoradressen 3 en 4 ingesteld worden.



Ingebruikneming

Daglichtafhankelijke regeling

Werkwijze

De in de sensoreenheid geïntegreerde lichtsensor meet de helderheid van een vlak onder de sensor. De openingshoek van de sensor voor de lichtdetectie bedraagt ca. 20°. De gemeten helderheid van het beoordeelde vlak is afhankelijk van de reflectie van kunst- en daglicht. De meetwaarde wordt vergeleken met de gewenste helderheid die de gebruiker heeft ingesteld. Indien er een verschil is tussen de meetwaarde en de instelwaarde, wordt de kunstverlichting aangepast, zodat de verlichtingssterkte nagenoeg constant blijft. Indien het daglicht volstaat om de instelwaarde te overschrijden, wordt de kunstverlichting uitgeschakeld.

Positionering

De lichtsensoren moeten in principe zo gepositioneerd worden dat ze de helderheid van het te verlichten werkvlak kunnen meten. Bovendien moet erop gelet worden dat ze zich boven een niet volledig donker, diffuus reflecterend oppervlak bevinden.

Groepvorming en offset

Bij daglichtafhankelijke regeling van de Valuco Active worden de twee lichtcomponenten (neutraalwit als groep 1, koudwit als groep 2) daglichtafhankelijk geregeld. Voor de algemene verlichting is groep 1 (middelste lamp, neutraalwit) bepalend.

Voor groep 2 (buitenste lampen, koudwit) is een offset mogelijk. Dat houdt in dat de verlichting voor groep 2 (buitenste lampen, koudwit) lager wordt ingesteld dan voor groep 1 (middelste lamp, neutraalwit).

Instellen van de gewenste waarde

- Verlichting inschakelen (LED uit)
- De instelwaarde voor groep 1 wordt als volgt met de potentiometer ingesteld:



- De instelwaarde voor groep 2 wordt als volgt met de potentiometer ingesteld:



Aanwezigheidsdetectie

Werkwijze

De aanwezigheidsdetectie is gebaseerd op een passieve infraroodsensor die wijzigingen in de warmtestraling in het detectiebereik opvangt wanneer bijvoorbeeld personen zich bewegen. Voor de positionering van de sensor moet er daarom op gelet worden dat er geen schaduwen het detectiebereik en zodoende de werking van de sensor beperken. Bovendien moet er rekening mee gehouden worden dat luchtstromen afkomstig van andere warmtebronnen dan personen, bijv. geopende vensters, ook schakelingen kunnen veroorzaken.

Detectiebereik

De aanwezigheidsdetectie van de sensor LGS-RPL/S is geoptimaliseerd voor plafondmontage op een hoogte van 2,7 m. Het detectiebereik heeft dan een diameter van 8 m. Bij een grotere montagehoogte wordt het detectiebereik groter. Afhankelijk van de ruimtegeometrie kan door parallelschakeling van aanwezigheidssensoren het detectiebereik uitgebreid worden.

De uitschakelvertraging instellen

De uitschakelvertraging wordt ingesteld met een draaischakelaar op de voorzijde van de sensor. Voor de instelling van de aanwezigheidsdetectie moet de spanningsvoorziening van het systeem ingeschakeld zijn. Bij systemen met meerdere sensoren kan de instelling aan iedere sensor gebeuren. De systeeminstelling stemt steeds overeen met de instelling die het laatst gebeurd is met ingeschakelde voedingsspanning aan een van de sensoren. De positie van de keuzeschakelaars van de andere sensoren speelt daarbij geen rol.

Automatisch bedrijf

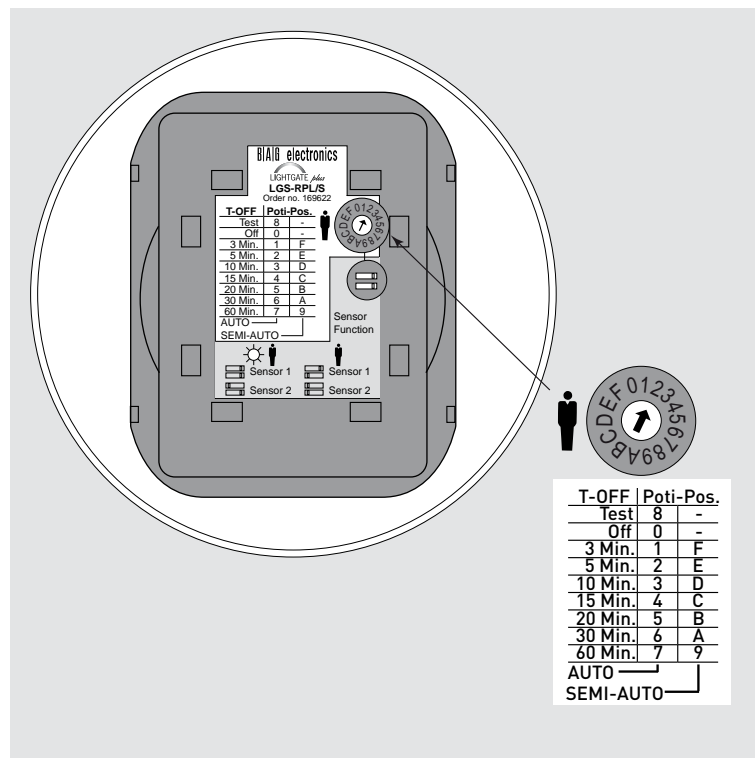
De verlichtingsinstallatie wordt automatisch uitgeschakeld wanneer er voor een instelbare duur geen persoon gedetecteerd wordt. De verlichtingsinstallatie wordt eveneens automatisch ingeschakeld bij bewegingsdetectie, op voorwaarde dat er niet voldoende daglicht beschikbaar is.

Halfautomatisch bedrijf

De verlichtingsinstallatie wordt automatisch uitgeschakeld wanneer er voor een instelbare duur geen persoon gedetecteerd wordt. De installatie wordt niet automatisch ingeschakeld bij bewegingsdetectie. Ze moet handmatig ingeschakeld worden. Bij voldoende daglicht wordt de verlichting eerst gedimd en vervolgens, bij het bereiken van de daglichtafhankelijke uitschakelcriterium, uitgeschakeld.


OFF-Betrieb

In der Position „OFF“ des Drehschalters kann die Anwesenheitserfassung vollständig deaktiviert werden.



Een extra lichtscène programmeren

Het programmeren van een extra lichtscène gebeurt via de toets T4, waarmee deze scène ook opgeroepen wordt. Daarbij verlaat u de regelmodus.

- De verlichting moet uitgeschakeld zijn.
 - Door kort te drukken op de toets T4 schakelt u om in ongeregeld bedrijf .
 - Door nogmaals kort te drukken op de toets T4 schakelt u de verlichting uit.
- De dimwaarde voor groep 1 en groep 2 legt u als volgt vast:

T4

10 Sec.
Programmeermodus oproepen
(Toets T4 ingedrukt houden)

Min/ON/Min/ON/Min

Systeem klaar*
(Gr. 1+2)

long long

Dimwaarde instellen
(Gr. 1)

double

Opslaan

LED knippert snel

Min/ON/Min/ON/Min

Systeem klaar*
(Gr. 2)

long long

Dimwaarde instellen
(Gr. 2)

double

Opslaan

LED knippert snel

Klaar

* Alleen de armaturen van de desbetreffende groep reageren.